

V200 dėvimosios kameros naudotojo vadovas

2025 M. KOVO MĖN.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



MN011304A01-AA

Pranešimai dėl intelektinės nuosavybės ir reguliavimo

Autorių teisės

Šiame dokumente aprašomuose „Motorola Solutions“ gaminiuose gali būti „Motorola Solutions“ autorių teisių saugomų kompiuterinių programų. JAV ir kitų šalių įstatymai „Motorola Solutions“ suteikia tam tikras išskirtines teises į autorių teisių saugomas kompiuterines programas. Dėl šios priežasties visos „Motorola Solutions“ autorių teisių saugomos kompiuterinės programos „Motorola Solutions“ gaminiuose (aprašomuose šiame dokumente) negali jokiais būdais būti kopijuojamos ar reprodukuojamos be tiesioginio rašytinio „Motorola Solutions“ leidimo.

Jokių šio dokumento dalių jokiais būdais ar priemonėmis negalima reprodukuoti, perduoti, saugoti platinimo sistemoje ar versti į kokią nors kalbą arba kompiuterinę kalbą iš anksto negavus rašytinio „Motorola Solutions, Inc.“ leidimo.

Prekių ženklai

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licencijos teisės

Įsigijus „Motorola Solutions“ gaminius tiesiogiai ar netiesiogiai, estoppel ar kitu principu nesuteikiama jokia „Motorola Solutions“ autorių teisių, patentų ar nepatvirtintų patentų licencija, išskyrus įprastą neišskirtinę, nemokamą naudojimosi licenciją, kuri suteikiama pagal gaminio pardavimo įstatymus.

Atvirojo kodo turinys

Šiame produkte pagal licenciją gali būti naudojama atvirojo kodo programinė įranga. Visa atvirojo kodo teisinė informacija ir autorystės turinys pateikiami produkto diegimo laikmenoje.

Europos Sąjungos (ES) ir Jungtinės Karalystės (JK) direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA)



■ Europos Sąjungos ir JK EEJA direktyvoje reikalaujama, kad ant ES šalyse ir JK parduodamų gaminių (ar tam tikrais atvejais ant pakuotės) būtų užklijuotas perbrauktos šiukšlių dėžės ženklas. Kaip nurodyta EEJA direktyvoje, perbrauktos šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad ES šalyse ir JK klientai bei galutiniai naudotojai neturėtų išmesti elektros ir elektroninės įrangos arba priedų atliekų su buitinėmis atliekomis.

ES šalyse ir JK klientai ir galutiniai naudotojai dėl informacijos apie atliekų surinkimo sistemą jų šalyje turėtų kreiptis į savo vietos įrangos tiekėjo atstovą arba techninės priežiūros centrą.

Atsakomybės atsisakymas

Atminkite, kad tam tikros šiame dokumente aprašytos funkcijos, įranga ir galimybės gali būti netaikomos arba neskirtos naudoti tam tikrose sistemose arba gali priklausyti nuo konkretaus mobiliojo abonento įrenginio charakteristikų ar tam tikrų parametrų konfigūracijos. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės „Motorola Solutions“ kontaktiniais numeriais.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Susisiekite su mumis

Centralizuotas valdomų palaikymo operacijų centras (angl. „Centralized Managed Support Operations“, CMSO) yra pagrindinis kontaktinis subjektas prireikus techninės pagalbos, o jo paslaugos yra įtrauktos į jūsų organizacijos paslaugų sutartį su „Motorola Solutions“. Siekdama užtikrinti greitesnį klientų problemų sprendimą, „Motorola Solutions“ teikia pagalbą iš daugelio šalių visame pasaulyje.

Paslaugų sutarties klientai į CMSO privalo skambinti visais atvejais, kurie nurodyti sutarties dalyje „Kliento pareigos“, pvz.:

- Trikčių šalinimo rezultatams ir analizei patikrinti prieš atliekant tam tikrus veiksmus

Jūsų organizacijai yra pateikti pagalbos telefono numeriai ir kita kontaktinė informacija, pritaikyta pagal jūsų geografinę vietą ir paslaugų sutartį. Pasinaudokite šia kontaktine informacija ir greitai gausite efektyvų sprendimą. Tačiau prireikus bendrąją pagalbos centro kontaktinę informaciją galite rasti ir „Motorola Solutions“ svetainėje atlikdami tokius veiksmus:

1. Naršyklėje įveskite motorolasolutions.com.
2. Įsitikinkite, kad puslapyje rodoma šalis ar regionas, kuriame yra jūsų organizacija. Spustelėdami ar bakstelėdami regiono pavadinimą jį galite pakeisti.
3. motorolasolutions.com puslapyje pasirinkite „Support“ (Pagalba).

Komentarai

Klausimus ir komentarus dėl naudotojo dokumentų siųskite adresu documentation@motorolasolutions.com.

Pranešdami apie klaidą dokumentuose nurodykite tokią informaciją:

- Dokumento pavadinimą ir dalies numerį
- Puslapio numerį arba skyriaus, kuriame yra klaida, pavadinimą
- Klaidos aprašymą

„Motorola Solutions“ siūlo įvairius kursus, kad būtų lengviau susipažinti su sistema. Dėl informacijos apie esamus kursų pasiūlymus ir technologijas apsilankykite <https://learning.motorolasolutions.com>.

Teisiniai ir atitikties pareiškimai

Pranešimas naudotojams (FCC ir ISED)

Įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalį ir Kanados inovacijų, mokslo ir ekonominės plėtros RSS, kuriai netaikoma (-i) licencija, kai laikomasi šių sąlygų:

- Šis įrenginys negali kelti pavojingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, galinčius neigiamai paveikti įrenginio veikimą.
- Šio įrenginio pakeitimai arba modifikacijos, kurioms nėra gautas specialus „Motorola Solutions“ leidimas, gali panaikinti naudotojo leidimą naudoti įrangą.

Tiekėjo atitikties deklaracija

Pagal FCC CRF 47, 2 dalis, skyrius 2.1077(a)



Atsakinga šalis

Pavadinimas: „Motorola Solutions, Inc.“

Adresas: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg IL, 60196

Telefono numeris: 1-800-927-2744

Šiuo dokumentu patvirtina, kad produktas:

Modelio pavadinimas: **V200**

atitinka šiuos reikalavimus:

FCC sertifikato 15 skyriaus B poskyrio 15.107(a), 15.107(d) ir 15.09(a) pastraipas

B klasės skaitmeninis įrenginys

Kaip asmeninio kompiuterio periferinis įrenginys, jis atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Naudojant įrenginį būtina laikytis toliau nurodytų dviejų sąlygų:

- Šis įrenginys negali kelti pavojingų trukdžių ir
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, galinčius neigiamai paveikti įrenginio veikimą.



PASTABA: Patikrinus šį įrenginį nustatyta, kad jis atitinka pagal FCC taisyklių 15 dalį B klasės skaitmeniniams įrenginiams taikomus apribojimus. Šiais apribojimais siekiama užtikrinti tinkamą apsaugą nuo pavojingų trukdžių gyvenamuosiuose pastatuose. Šis įrenginys sukuria, naudoja ir gali skleisti radijo dažnių energiją, todėl, jei nebus laikomasi įrengimo ir naudojimo instrukcijų, gali kelti pavojingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto neužtikrinama, kad esant konkrečioms sąlygoms trukdžių nebus.

Jei šis įrenginys sukelia pavojingus radijo ar televizijos signalo trukdžius, kuriuos nustatyti galima įrenginį išjungiant ir vėl įjungiant, naudotojas raginamas pašalinti trukdžius imantis vienos iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakeiskite priėmimo antenos padėtį ar vietą
- Padidinkite atstumą tarp įrenginio ir imtuvo
- Prijunkite įrenginį prie maitinimo lizdo kitoje grandinėje nei ta, prie kurios prijungtas imtuvas
- Pagalbos kreipkitės į pardavėją arba patyrusį radijo / televizijos technikos specialistą

Šalies kodo pasirinkimo naudojimas („Wi-Fi“ įrenginiai)



PASTABA: Šalies kodo pasirinkimas galimas tik ne JAV skirtuose modeliuose neveikia visuose JAV skirtuose modeliuose. Pagal FCC taisykles, visi JAV parduodami „Wi-Fi“ gaminiai turi būti susieti tik su JAV veikimo kanalais.

Svarbi saugos informacija

RD energijos poveikio mokomoji ir gaminio saugos informacija dėl misijoms naudojamų įrenginių.



DĖMESIO: Šis misijoms naudojamas įrenginys yra skirtas naudoti tik profesiniais tikslais. Prieš naudodami šį misijoms naudojamą įrenginį perskaitykite vadovą RD energijos poveikio mokomąją ir gaminio saugos informaciją, skirtą misijoms naudojamiems įrenginiams, kuriame pateikiamos svarbios saugaus naudojimo instrukcijos ir supažindinama su RD energija bei jos kontrole siekiant laikytis galiojančių standartų reikalavimų ir taisyklių. Šis įrenginys yra suprojektuotas ir pagamintas taip, kad neviršytų leistinų radijo dažnių (RD) energijos poveikio apribojimų, kuriuos nustatė JAV Federalinė ryšių komisija (FCC). Kadangi įrenginys dėvimas prie kūno, jis yra patikrintas ir atitinka FCC RD poveikio rekomendacijas dėl naudojimo su „Motorola Solutions, Inc.“ patvirtintais priedais, kurie parduodami su šiuo gaminiu.

Daugiau informacijos apie produkto detales, naudotojo vadovus ir patvirtintus priedus žr. motorolasolutions.com.

Ribotoji garantija

„MOTOROLA SOLUTIONS“ RYŠIO GAMINIAI

I. KAM TAIKOMA ŠI GARANTIJA IR KIEK LAIKO JI GALIOJA

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. (toliau – MOTOROLA) suteikia garantiją dėl medžiagų ir gamybos defektų toliau išvardytiems MOTOROLA SOLUTIONS gaminamiems ryšio gaminiais (toliau – gaminys), kai jie naudojami ir prižiūrimi įprastai, toliau nurodytam laikotarpiui nuo įsigijimo datos:

| | |
|-----------------|-------------------|
| V200 | Vieneri (1) metai |
| Gaminių priedai | Vieneri (1) metai |

MOTOROLA SOLUTIONS per garantijos laikotarpį savo nuožiūra nemokamai suremontuos gaminį (naudodama naujas arba restauruotas dalis), pakeis jį (nauju arba restauruotu gaminiu) arba grąžins įsigyjant už gaminį sumokėtą sumą, jei gaminys bus grąžintas laikantis šios garantijos sąlygų. Pakeistoms dalims ar plokštėms suteikiama garantija likusiam pradiniam galiojančiam garantijos laikotarpiui. Visos pakeistos gaminio dalys tampa MOTOROLA SOLUTIONS nuosavybe.

Šią aiškią ribotą garantiją MOTOROLA SOLUTIONS suteikia tik pirminiam galutiniam naudotojui pirkėjui ir jos negalima perleisti ar perduoti jokiai kitai šaliai. Tai yra visa MOTOROLA SOLUTIONS gaminamo gaminio garantija. MOTOROLA SOLUTIONS neprisiima jokių įsipareigojimų ar atsakomybės už šios garantijos papildymus ar pakeitimus, nebent jie būtų pateikti raštu ir pasirašyti atsakingo MOTOROLA SOLUTIONS darbuotojo.

Jei MOTOROLA SOLUTIONS ir pirminis galutinis naudotojas pirkėjas nesudarė atskiros sutarties, MOTOROLA SOLUTIONS nesuteikia garantijos dėl gaminio įrengimo, kasdienės ar techninės priežiūros.

MOTOROLA SOLUTIONS jokiu būdu negali būti atsakinga už bet kokią papildomą įrangą, kurios nepateikė MOTOROLA SOLUTIONS ir kuri yra prijungta prie gaminio ar naudojama kartu su gaminiu, arba už gaminio veikimą su bet kokia papildoma įranga, o visai tokiai įrangai ši garantija aiškiai netaikoma. Kadangi kiekviena sistema, kurioje gali būti naudojamas gaminys, yra unikali, pagal šią garantiją MOTOROLA SOLUTIONS neprisiima atsakomybės už visos sistemos veikimo diapazoną, aprėptį ar veikimą.

MOTOROLA SOLUTIONS siūlo šias pasirenkamas išplėstines paslaugų sutartis.

ĮRENGINIO VALDOMŲ PASLAUGŲ TECHNINĖ PAGALBA

„Motorola Solutions“ įrenginių techninės pagalbos tarnyba teikia konsultacijas telefonu, dėl su programine įranga ir priedais susijusių problemų. Techninės pagalbos specialistai pagalbą teikia per „Motorola Solutions“ centralizuotą valdomų palaikymo operacijų (angl. Centralized Managed Support Operations – CMSO) centrą. „Motorola“ kokybišką klientų aptarnavimą ir jiems teikiamą pagalbą laiko pagrindinėmis organizacijos funkcijomis. Kaip įmonė, mes labai stengiamės teikti išsamų, veiksmingą ir greitą klientų aptarnavimą. „Motorola“ atstovai nuo pirmadienio iki penktadienio, 8–17 val., visose JAV laiko juostose pasiekiami telefonu 1-800-MSI-HELP ir kanalo partnerio vardu užregistruos techninę užklausą „Motorola Solutions“ atvejų valdymo sistemoje. Atvejis bus sukurtas per 1 darbo dieną.

ĮRENGINIO VALDOMŲ PASLAUGŲ STANDARTINĖ APARATINĖ ĮRANGA

Suteikia išplėstinę aparatinės įrangos įprasto nusidėvėjimo remonto apsauga, kuri pradeda taikyti pasibaigus MOTOROLA SOLUTIONS standartinės komercinės garantijos laikotarpiui. Pagal šį planą teikiamos paslaugos apima draustos įrangos remontą, kaip nurodyta sąlygose ir nuostatose. Remontas atliekamas tik

MOTOROLA SOLUTIONS paskirtoje remonto vietoje. Vietinės paslaugos neįtrauktos. MOTOROLA SOLUTIONS sumokės už siuntimą į užsienį įprastais MOTOROLA SOLUTIONS siuntimo būdais.

II. BENDROSIOS NUOSTATOS

Šia garantija apibrėžiami visi MOTOROLA SOLUTIONS įsipareigojimai dėl gaminio. MOTOROLA SOLUTIONS pasirinkimu vienintelės teisių gynimo priemonės yra remontas, pakeitimas arba įsigijimo sumos grąžinimas. ŠI GARANTIJA SUTEIKIAMA VIETOJ VISŲ KITŲ AIŠKIŲ GARANTIJŲ. NUMANOMOS GARANTIJOS, ĮSKAITANT (BET NEAPSIRIBOJANT) NUMANOMAS PERKAMUMO IR TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI GARANTIJAS, GALIOJA TIK ŠIOS RIBOTOS GARANTIJOS GALIOJIMO LAIKOTARPIU. MOTOROLA SOLUTIONS JOKIOMIS APLINKYBĖMIS NEATSAKO UŽ ŽALĄ, VIRŠIJANČIĄ GAMINIO ĮSIGIJIMO KAINĄ, UŽ BET KOKIUS NAUDOJIMO NUOSTOLIUS, LAIKO PRARADIMĄ, NEPATOGUMUS, KOMERCINIUS NUOSTOLIUS, PRARASTĄ PELNĄ AR SANTAUPAS ARBA KITĄ ATSITIKTINĘ, SPECIALIĄ AR NETIESIOGINĘ ŽALĄ, ATsirANDANČIĄ DĖL TOKIO GAMINIO NAUDOJIMO AR NEGALĖJIMO JUO NAUDOTIS, TIEK, KIEK TAI GALI BŪTI DRAUDŽIAMA PAGAL ĮSTATYMĄ.

III. VALSTIJOS ĮSTATYMŲ NUMATYTOS TEISĖS

KAI KURIOSE VALSTIJOSE NELEIDŽIAMA NETAIKYTI ATSITIKTINĖS AR NETIESIOGINĖS ŽALOS AR JĄ APRIBOTI ARBA APRIBOTI NUMANOMOS GARANTIJOS GALIOJIMO LAIKĄ, TODĖL PIRMIAU NURODYTAS APRIBOJIMAS AR IŠIMTYS GALI BŪTI NETAIKOMI.

Ši garantija apibrėžia konkrečias teises, tačiau gali būti ir kitų teisių, kurios suteikiamos skirtingose valstijose.

IV. KAIP PASINAUDOTI GARANTINĖMIS PASLAUGOMIS

Norėdami pasinaudoti garantinėmis paslaugomis, privalote pateikti pirkimo įrodymą (su pirkimo data ir gaminio serijos numeriu), taip pat pristatyti arba nusiųsti gaminį į įgaliojamą garantinio aptarnavimo vietą iš anksto sumokėję už transportavimą ir draudimą. Garantines paslaugas MOTOROLA SOLUTIONS teikia per vieną iš savo įgaliojamų garantinio aptarnavimo vietų. Jei pirmiausia kreipsitės į įmonę, kuri jums pardavė gaminį (pvz., pardavėją arba ryšio paslaugų teikėją), tai gali palengvinti galimybes pasinaudoti garantinėmis paslaugomis. Be to, MOTOROLA SOLUTIONS galite skambinti telefonu numeriu 1-800-927-2744 JAV / Kanadoje.

V. KAM ŠI GARANTIJA NETAIKOMA

1. Defektai ar žala, atsiradę dėl gaminio naudojimo kitokiu būdu nei numatyta ar įprasta.
2. Defektai ar pažeidimai, atsiradę dėl netinkamo naudojimo, nelaimingo atsitikimo, vandens ar aplaidumo.
3. Defektai ar žala, atsiradę dėl netinkamo testavimo, eksploatavimo, techninės priežiūros, įrenginio, keitimo, modifikavimo ar reguliavimo.
4. Antenų lūžimas ar sugadinimas, išskyrus atvejus, kai tai įvyko tiesiogiai dėl medžiagų gamybos defektų.
5. Gaminys, kuriam buvo atliktos neleistinos gaminio modifikacijos, išrinkimas ar remontas (įskaitant (bet neapsiribojant) ne MOTOROLA SOLUTIONS tiekiamos įrangos pridėjimą prie gaminio), kurie daro neigiamą įtaką gaminio veikimui arba trukdo MOTOROLA SOLUTIONS atlikti įprastą gaminio garantinį patikrinimą ir bandymus siekiant patikrinti bet kokią garantinę pretenziją.
6. Gaminys, kurio serijos numeris pašalintas arba tapo neįskaitomas.
7. Įkraunamieji akumuliatoriai, jei:
 - bet kuris akumuliatoriaus elemento korpusas yra pažeistas arba yra pažeidimo požymių;

- Žala ar defektas atsirado dėl to, kad akumuliatorius buvo įkraunamas ar naudojamas kitoje įrangoje ar kitokiu būdu nei numatyta.
8. Krovinių gabenimo į remonto vietą išlaidos.
 9. Gaminys, kuris dėl neteisėto ar neleistino gaminio programinės ir (arba) programinės aparatinės įrangos pakeitimo neveikia pagal MOTOROLA SOLUTIONS skelbiamas specifikacijas arba FCC sertifikavimo ženklavinimą, galiojusį gaminiui tuo metu, kai jį iš pradžių platino MOTOROLA SOLUTIONS.
 10. Įbrėžimai ar kiti kosmetiniai gaminio paviršiaus pažeidimai, kurie neturi įtakos gaminio veikimui.
 11. Normalus ir įprastas nusidėvėjimas.

VI. PATENTŲ IR PROGRAMINĖS ĮRANGOS NUOSTATOS

MOTOROLA SOLUTIONS savo sąskaita gins bet kokį ieškinį, pareikštą galutiniam naudotojui pirkėjui, jei jis bus grindžiamas pretenzija, kad gaminys ar jo dalys pažeidžia Jungtinių Amerikos Valstijų patentą, ir MOTOROLA SOLUTIONS apmokės tas išlaidas ir nuostolius, kurie galiausiai bus priteisti iš galutinio naudotojo pirkėjo bet kuriame tokia ieškinyje ir bus susiję su tokia pretenzija.

1. Toks pirkėjas nedelsdamas raštu informuoja MOTOROLA SOLUTIONS apie bet kokį pranešimą apie tokią pretenziją.
2. MOTOROLA SOLUTIONS išimtinai kontroliuoja tokio ieškinio gynybos veiksmus ir visas derybas dėl jo sprendimo ar kompromiso.
3. Jei gaminys ar dalys tampa arba, MOTOROLA SOLUTIONS nuomone, gali tapti Jungtinių Amerikos Valstijų patento pažeidimo objektu, toks pirkėjas savo pasirinkimu ir sąskaita leis MOTOROLA SOLUTIONS užtikrinti tokiam pirkėjui teisę toliau naudoti gaminį ar dalis arba pakeisti ar modifikuoti juos taip, kad jie nepažeistų patentų, arba suteikti tokiam pirkėjui nuvertėjusio gaminio ar dalių kreditą ir priimti jų grąžinimą. Nusidėvėjimas yra vienodo dydžio per metus per visą gaminio ar dalių naudojimo laiką, kaip nustatė MOTOROLA SOLUTIONS.

MOTOROLA SOLUTIONS neprisiima jokios atsakomybės dėl bet kokio reikalavimo dėl patento pažeidimo, pagrįsto gaminiu ar pagal šį dokumentą pateiktą dalių sujungimu su programine įranga, aparatūra ar įrenginiais, kurių nepateikė MOTOROLA SOLUTIONS, taip pat MOTOROLA SOLUTIONS neprisiima jokios atsakomybės dėl papildomos įrangos ar programinės įrangos, kurios nepateikė MOTOROLA SOLUTIONS ir kuri buvo prijungta prie gaminio ar naudojama kartu su gaminiu, naudojimo. Pirmiau išdėstyta visa MOTOROLA SOLUTIONS atsakomybė dėl patentų pažeidimo, susijusio su gaminiu ar bet kuria jo dalimi.

Jungtinių Amerikos Valstijų ir kitų šalių įstatymai MOTOROLA SOLUTIONS suteikia tam tikras išskirtines teises į autorių teisėmis apsaugotą MOTOROLA SOLUTIONS programinę įrangą, pvz., išskirtines teises kurti ir platinti tokios MOTOROLA SOLUTIONS programinės įrangos kopijas. MOTOROLA SOLUTIONS programinė įranga gali būti naudojama tik tame gaminyje, kuriame ji buvo įdiegta iš pradžių, ir tokia programinė įranga tokia gaminyje negali būti keičiama, kopijuojama, platinama, kaip nors modifikuojama ar naudojama išvestinėms programoms kurti. Joks kitas naudojimas, įskaitant (bet neapsiribojant) tokios MOTOROLA SOLUTIONS programinės įrangos keitimą, modifikavimą, atgaminimą, platinimą ar apgrąžos inžineriją arba teisių į tokią MOTOROLA SOLUTIONS programinę įrangą naudojimą, nėra leidžiamas. Jokia licencija nesuteikiama netiesiogiai, estoppel ar kitokiu principu pagal MOTOROLA SOLUTIONS patentų ar autorių teises.

VII. TAIKYTINA TEISĖ

Šią garantiją reglamentuoja Ilinojaus valstijos (JAV) įstatymai.

VIII. Tik Australijai

Ši nuostata taikoma „Motorola Solutions“ vartotojams tiekiamiems produktams ir teikiamoms paslaugoms, kaip apibrėžta Australijos vartotojų apsaugos įstatyme. Šią garantiją suteikia „Motorola Solutions Australia Pty Limited“ (ABN16 004 742 312), įsikūrusi Tally Ho Business Park, 10 Wesley Court. Burwood East, Victoria. Mūsų prekėms suteikiamos garantijos, kurios yra privalomos pagal Australijos vartotojų apsaugos įstatymą. Esant dideliems paslaugos trūkumams, turite teisę:

- nutraukti su mumis sudarytą paslaugų teikimo sutartį;
- gauti kompensaciją už nepanaudotą dalį arba kompensaciją už sumažėjusią vertę.

Įvykus rimtam prekės gedimui turite teisę reikalauti prekės pakeitimo arba susigrąžinti pinigus. Jei prekių ar paslaugų gedimas nėra rimtas, turite teisę reikalauti, kad gedimas būtų pašalintas per pagrįstą laiką. Priešingu atveju turite teisę susigrąžinti pinigus už prekes, nutraukti paslaugų sutartį ir atgauti pinigus už nepanaudotą paslaugos dalį. Taip pat turite teisę gauti kompensaciją už bet kokius kitus pagrįstai numatomą žalą ar nuostolius, atsiradusius dėl prekių ar paslaugų trūkumo. Jei turite klausimų, skambinkite „Motorola Solutions Australia“ tel. 1800 457 439. Taip pat galite apsilankyti mūsų svetainėje: https://www.motorolasolutions.com/en_xa/support.html, kur pateiktos dabartinės garantijos sąlygos.

Dokumento istorija

| Versija | Aprašymas | Data |
|----------------|--|-------------------|
| MN011304A01-AA | <i>V200 dėvimosios kameros naudotojo vadovo originalus leidimas.</i> | 2025 m. kovo mėn. |

Turinys

| | |
|---|-----------|
| Pranešimai dėl intelektinės nuosavybės ir reguliavimo..... | 2 |
| Susisiekite su mumis..... | 3 |
| Teisiniai ir atitikties pareiškimai..... | 4 |
| Pranešimas naudotojams (FCC ir ISED)..... | 4 |
| Tiekėjo atitikties deklaracija..... | 4 |
| B klasės skaitmeninis įrenginys..... | 4 |
| Šalies kodo pasirinkimo naudojimas („Wi-Fi“ įrenginiai)..... | 5 |
| Svarbi saugos informacija..... | 5 |
| Ribotoji garantija..... | 6 |
| „MOTOROLA SOLUTIONS“ RYŠIO GAMINIAI..... | 6 |
| I. KAM TAIKOMA ŠI GARANTIJA IR KIEK LAIKO JI GALIOJA..... | 6 |
| II. BENDROSIOS NUOSTATOS..... | 7 |
| III. VALSTIJOS ĮSTATYMŲ NUMATYTOS TEISĖS..... | 7 |
| IV. KAIP PASINAUDOTI GARANTINĖMIS PASLAUGOMIS..... | 7 |
| V. KAM ŠI GARANTIJA NETAIKOMA..... | 7 |
| VI. PATENTŲ IR PROGRAMINĖS ĮRANGOS NUOSTATOS..... | 8 |
| VII. TAIKYTINA TEISĖ..... | 8 |
| VIII. Tik Australijai..... | 9 |
| Dokumento istorija..... | 10 |
| Paveikslų sąrašas..... | 13 |
| Lentelių sąrašas..... | 14 |
| Procedūrų sąrašas..... | 15 |
| 1 skyrius: Pirmiausia perskaitykite šią informaciją..... | 16 |
| 1.1 Šiame vadove naudojami žymėjimai..... | 16 |
| 2 skyrius: V200 dėvimosios kameros apžvalga..... | 17 |
| 2.1 LCD ekrano apžvalga..... | 19 |
| 2.2 Šviesos diodų ir ekrano foninio apšvietimo apžvalga..... | 20 |
| 3 skyrius: V200 paruošimas naudoti..... | 22 |
| 3.1 Prijungimas prie doko ir įkrovimas..... | 22 |
| 3.2 Energijos taupymo režimo įjungimas po įkrovimo..... | 23 |
| 4 skyrius: Tvirtinimo parinktys..... | 25 |
| 4.1 V200 prikabinimas naudojant žemo profilio pasukamą segtuką..... | 25 |
| 4.2 V200 prikabinimas naudojant dirželį..... | 26 |
| 5 skyrius: V200 priskyrimas..... | 27 |
| 6 skyrius: Vaizdo kameros naudojimas..... | 28 |

| | |
|---|-----------|
| 6.1 Įrašymas..... | 28 |
| Įrašymo pradžia..... | 28 |
| Įrašymo sustabdymas..... | 29 |
| 6.2 Tiesioginis transliavimas..... | 29 |
| 7 skyrius: Techninė priežiūra..... | 30 |
| 7.1 USB-C prievado valymas..... | 30 |
| 7.2 Priežiūros patarimai..... | 30 |

Paveikslų sąrašas

| | |
|---|----|
| 1 paveikslas: V200 priekis..... | 17 |
| 2 paveikslas: V200 apačia..... | 17 |
| 3 paveikslas: V200 viršus..... | 18 |
| 4 paveikslas: V200 kairioji pusė..... | 18 |
| 5 paveikslas: V200 dešinioji pusė..... | 19 |
| 6 paveikslas: V200, prijungta prie „Smart Dock“ | 23 |
| 7 paveikslas: Pasukamas spaustukas..... | 25 |
| 8 paveikslas: Dirželis..... | 26 |
| 9 paveikslas: RFID kortelės prigludimas prie kortelių skaitytuvo..... | 27 |
| 10 paveikslas: Įrašymo mygtukas..... | 28 |

Lentelių sąrašas

| | |
|---|----|
| 1 lentelė: LCD ekrano apžvalga..... | 19 |
| 2 lentelė: Naudojami šviesos diodai ir ekrano foninis apšvietimas..... | 20 |
| 3 lentelė: Šviesos diodai ir ekrano foninis apšvietimas „Smart Dock“..... | 21 |

Procedūrų sąrašas

| | |
|--|----|
| Prijungimas prie doko ir įkrovimas | 22 |
| Energijos taupymo režimo įjungimas po įkrovimo | 23 |
| V200 prikabinimas naudojant žemo profilio pasukamą segtuką | 25 |
| V200 prikabinimas naudojant dirželį | 26 |
| Įrašymas | 28 |
| Įrašymo pradžia | 28 |
| Įrašymo sustabdymas | 29 |
| USB-C prievado valymas | 30 |

1 skyrius

Pirmiausia perskaitykite šią informaciją

Šiame naudotojo vadove aprašytos įrenginio pagrindinės ir kitos funkcijos.

1.1

Šiame vadove naudojami žymėjimai

Šiuo vadovu siekiama suteikti daugiau vizualios informacijos. Toliau nurodytos grafinės piktogramos yra naudojamos visame naudotojo vadove.



DĖMESIO: Signalinis žodis DĖMESIO su susijusia saugumo piktograma nurodo informaciją, kurios nepaisant galima nesunkiai ar vidutiniškai susižaloti arba stipriai sugadinti gaminį.



SVARBU: Įspėjamuoju žodžiu SVARBU pažymėtuose teiginiuose pateikiama informacija, kuri yra labai svarbi nagrinėjamai temai, bet ši informacija nėra perspėjimas, žymimas žodžiu DĖMESIO. Su teiginiu SVARBU nesiejamas joks įspėjimo lygis.



PASTABA: PASTABA pateikia informaciją, kuri yra svarbesnė nei kitas tekstas, pvz., išimtis ar būtinąsias sąlygas. Be to, jomis skaitytojui nurodoma, kur ieškoti papildomos informacijos, primena skaitytojui, kaip atlikti veiksmą (pvz., jei jis nėra dabartinės procedūros dalis), arba nurodo, kurioje ekrano vietoje reikia ieškoti tam tikro elemento. Su pastaba nesiejamas joks įspėjimo lygis.



PATARIMAS: Žodžiu PATARIMAS skaitytojas informuojamas apie kitą būdą, kuriuo galima atlikti tą pačią užduotį. Kartais patarimuose gali būti nurodyti greitesni būdai tam pačiam tikslui pasiekti.

Toliau pateiktais žymėjimais pabrėžiama tam tikra informacija:

| Pavyzdys | Aprašymas |
|---------------|--|
| Menu klavišas | Paryškinti žodžiai nurodo klavišo, mygtuko ar programos meniu elemento pavadinimą. |

2 skyrius

V200 dėvimosios kameros apžvalga

Susipažinkite su dėvimosios kameros mygtukais ir funkcijomis.

1 paveikslas: V200 priekis



| Numeris | Aprašymas |
|---------|---|
| 1 | RGB LED |
| 2 | Garsiakalbis |
| 3 | Kameros objektyvas |
| 4 | Mikrofonas |
| 5 | Priekinis / įrašymo mygtukas (programuojamas) |

2 paveikslas: V200 apačia



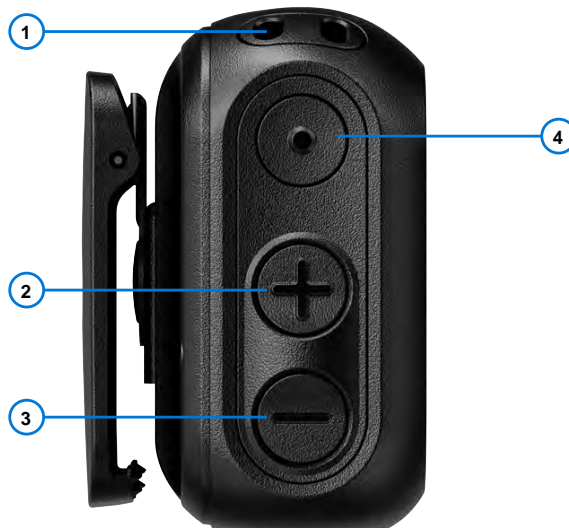
| Numeris | Aprašymas |
|---------|---|
| 1 | USB-C įkrovimo kaištis / prijungimo jungtis |

3 paveikslas: V200 viršus



| Numeris | Aprašymas |
|---------|---------------------------------------|
| 1, 5 | Dirželio užkabinimo kilpa |
| 2 | Grįžimo atgal / pradžios mygtukas |
| 3 | LCD ekranas su RGB foniniu apšvietimu |
| 4 | Pasirinkimo / meniu mygtukas |

4 paveikslas: V200 kairioji pusė



| Numeris | Aprašymas |
|---------|------------------------------|
| 1 | Dirželio užkabinimo kilpa |
| 2 | Garsumo padidinimo mygtukas |
| 3 | Garsumo sumažinimo mygtukas |
| 4 | P1 mygtukas (programuojamas) |

5 paveikslas: V200 dešinioji pusė



| Numeris | Aprašymas |
|---------|---------------------------|
| 1 | Dirželio užkabinimo kilpa |

2.1 LCD ekrano apžvalga

1 lentelė: LCD ekrano apžvalga

| Piktograma | Aprašymas |
|------------|--|
| | Akumuliatorius visiškai įkrautas (neprijungus prie doko) |
| | Akumuliatorius įkraunamas / Akumuliatorius visiškai įkrautas (prijungus prie doko) |
| | Akumuliatorius išsikrovė arba įkrovos lygis kritinis |
| | „Wi-Fi“ ryšio būseną |
| | Įrašymo / eskalacijos metu: „Wi-Fi“ ryšio būseną |
| | Įrašymo / eskalacijos metu: akumuliatoriaus būseną |
| | Įrašymas |

| Piktograma | Aprašymas |
|------------|--|
| | Nuotolinis operatorius / Signalo priėmimo centras / Palaikantis saugumas |
| | Nuotolinis operatorius / Signalo priėmimo centras / Palaikantis saugumas – Laukiama ryšio |
| | Nuotolinis operatorius / Signalo priėmimo centras / Palaikantis saugumas – Ryšys užmegztas |
| | Įkeliamas |
| | Įkėlimas baigtas |
| | Įrenginys priskirtas paimti |
| | Klaida: paimtas nepriskirtas įrenginys |
| | „Motorola“ logotipas |









2.2

Šviesos diodų ir ekrano foninio apšvietimo apžvalga

2 lentelė: Naudojami šviesos diodai ir ekrano foninis apšvietimas

| Priekinis šviesos diodas | Ekrano foninis apšvietimas | Ekranas | Aprašymas |
|--------------------------|------------------------------------|---------|--|
| Nešviečia | Balta šviesa arba išjungtas | | Įrenginio pradžios ekranas Naudojamas tik aktyviojo režimu. |
| Nuolat dega raudonai | Balta šviesa arba išjungtas | | Įrašoma (vietoje į įrenginį) Viršutinėje eilutėje rodoma įrašymo būsenos, o apatinėje 0,5 eilutėje rodoma „Wi-Fi“ ir akumuliatoriaus būsenos. |
| Nuolat dega raudonai | Geltona šviesa visą būsenos trukmę | | Eskalacija (įrašymas vietoje ir tiesioginė transliacija nuotoliniam operatoriui / saugumo tarnybai) Viršutinėje eilutėje rodoma įrašymo būsenos ir nuotolinio operatoriaus ryšio būsenos, o apatinėje 0,5 eilutėje rodoma „Wi-Fi“ ir akumuliatoriaus būsenos. |

3 lentelė: Šviesos diodai ir ekrano foninis apšvietimas „Smart Dock“

| Priekinis šviesos diodas | Ekrano foninis apšvietimas | Ekranas | Aprašymas |
|--|---|---|--|
| Išjungtas (0–89 %) arba mirksi žalia spalva (90–99 %)  | Balta šviesa arba išjungtas |  | Akumuliatorius įkraunamas: 0–99 % Įrašyta medžiaga iškeliama |
| Nuolat dega žalia spalva  | Balta šviesa arba išjungtas |  | Akumuliatorius visiškai įkrautas: 100 % Visa įrašyta medžiaga iškelta |
| Nuolat dega žalia spalva  | Žalia šviesa, kol neprijungta prie doko |  | Registracijos variantai: <ul style="list-style-type: none"> Nuolatinis leidimas 1 atvejis: Išskėlimas baigtas ir įrenginys yra priskirtas. 2 atvejis: Vyksta išskėlimas ir įrenginys yra priskirtas. Ekranas yra toks pat, kaip ir įkraunant akumuliatorių. Naudotojas gali bet kada paaimti įrenginį iš doko. Nuolatinis priskyrimas Naudotojui įrenginys priskirtas per VMEX. Foninis apšvietimas mirksi 1s įjungta / 1s išjungta. Atskiras leidimas Naudotojas paliečia RFID, kad pamatytų, kurį prietaisą paaimti. |
| Greitai mirksi raudonai  | Raudona šviesa |  | Iš doko išimtas nepriskirtas įrenginys Įrenginys turi būti įstatytas į doką. |

3 skyrius

V200 paruošimas naudoti

Prieš naudojant V200, jūsų įrenginys turi būti įkrautas ir jums priskirtas. Dėl išsamesnės informacijos žr. [V200 priskyrimas 27 psl.](#)

Kiekvienai kamerai V200 reikalinga galiojanti „VideoManager“ licencija, kad galėtumėte priskirti dėvimąsias kameras ir atidaryti įrašus. Daugiau informacijos žr. *VideoManager Admin Guide*.

3.1

Prijungimas prie doko ir įkrovimas

Būtinios sąlygos:




SVARBU: Norėdami užtikrinti geriausią įkrovimo efektyvumą ir ryšį su „VideoManager“, atidžiai perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas:

- „Motorola Solutions“ rekomenduoja naudoti V200 „Smart Dock“.
- Pirmiausia turite sukonfigūruoti įrenginį, tuomet prieš pirmą kartą naudojant visiškai įkrauti akumuliatorių.
- Kad užtikrintumėte optimalų akumuliatoriaus veikimą, turėtumėte įkrauti kameras nuo 0 °C iki 25 °C (nuo 32 °F iki 77 °F) aplinkos temperatūroje. Jei temperatūra per aukšta arba per žema, įkrovimas gali būti sustabdytas siekiant apsaugoti akumuliatorių.
- Privalote naudoti tik „Motorola Solutions“ patvirtintus akumuliatorius. Jei akumuliatorius bus pakeistas netinkamu, gali kilti sprogimo pavojus.
- V200 dėvimąją kamerą taip pat galima įkrauti USB-C laidu ir 5 V NS įkrovikliu. Optimaliam įkrovimui rekomenduojama, kad įkroviklio galia būtų ne mažesnė nei 10W.
- V200 dėvimąją kamerą turi įkrauti tik naudodami USB-IF sertifikuotą adapterį. Jei bus naudojamas nesuderinamas įkroviklis, kamera gali būti pažeista.
- Jei kamera išjungžiama, ją prijungus prie doko ir jai pasiekus pakankamą įkrovos lygį ji įsijungs automatiškai.

Procedūra:

Atlikite vieną iš toliau nurodytų veiksmų:

| Galimybė | Veiksmai |
|--|---|
| Dėvimosios kameros įkrovimas naudojant „V200 Smart Dock“ | <p>a. Įsitinkite, kad kamera atsukta į „Smart Dock“ priekį.</p> <p>b. Įstatykite kamerą į lizdą iki galo.</p> <p>6 paveikslas: V200, prijungta prie „Smart Dock“</p>  |
| Dėvimosios kameros įkrovimas naudojant USB-C laidą ir 5 V NS įkroviklį | <p>a. Prijunkite V200 dėvimąją kamerą prie USB įkroviklio prijungdami USB-C laidą prie USB-C prievado kameros apačioje.</p> <p>b. USB-A laido pusę prijunkite prie suderinamo 5 V NS USB įkroviklio.</p> |

3.2

Energijos taupymo režimo įjungimas po įkrovimo



PASTABA: Pagal numatytuosius nustatymus ši funkcija yra išjungta.

Procedūra:

1. Eikite į skirtuką **Admin**.
2. Pasirinkite polangį  **Devices**.
3. Spustelėkite skiltį  **Device Settings**.
4. Skiltyje **Device properties** nustatykite **Reduced Power Consumption Mode** į **On**.

Įjungus kamera išsijungia po 10 minučių, kai įgyvendintos visos toliau nurodytos sąlygos:

- Kamera prijungta prie įkroviklio.
- Įkrovimas baigtas.
- Kamera neįrašo arba neatlieka pirminio įrašymo.
- Jei kamera yra prijungta prie VMEX, kamera veikia laukimo režimu, o tai reiškia, kad įkėlimo, atnaujinimo ir konfigūracijos naujinimo operacijos yra baigtos.

4 skyrius

Tvirtinimo parinktys

V200 dėvimosios kameros gale yra laikiklis, kuriuo galima kamerą saugiai prisegti prie uniformos. Yra įvairių šiai kamerai skirtų prikabinimo priedų, kuriuos galima rinktis pagal uniformą ar pageidaujamą prikabinimo sistemą. V200 turi raiščio kilpas, kurias panaudojant prie įrenginio galima pritvirtinti dirželį.

V200 galima prikabinti įvairiais būdais – tam skirti įvairūs suderinami priedai, kurie priklauso nuo pasirinkto prisegimo būdo:

- Žemo profilio pasukamas segtukas
- Dirželis

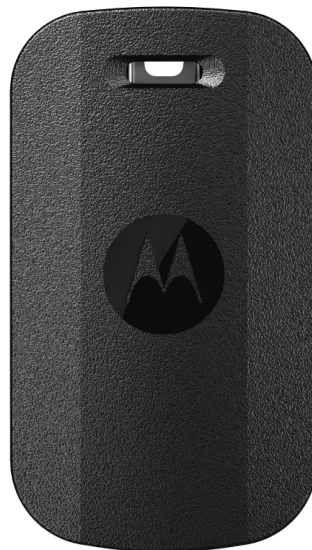
V200 prikabinama prie tinkamo prisegimo taško ant operatoriaus kūno. Operatorius gali valdyti kamerą mygtukais nenuimdamas kameros nuo jos prikabinimo padėties.

4.1

V200 prikabinimas naudojant žemo profilio pasukamą segtuką

V200 žemo profilio pasukamas segtukas sukurtas kaip universali prikabinimo prie drabužių priemonė – jam nereikia jokio konkretaus prikabinimo prie uniformos taško.

7 paveikslas: Pasukamas spaustukas



Procedūra:

1. Suspauskite viršutines segtuko dalis vieną su kita, kad prasivertų segtuko spaustukas.
2. Raskite tinkamą drabužio dalį, prie kurios prikabinsite segtuką, ir įkiškite drabužio medžiagą į segtuką.

3. Atleiskite segtuką, kad jis sukabintų drabužį.

4.2

V200 prikabinimas naudojant dirželį

Panaudojant V200 raiščio kilpas įrenginį galima pakabinti ant dirželio. Dirželis yra reguliuojamas ir turi būti naudojamas su kitomis prikabinimo priemonėmis, kad dirželis nepasisuktų.

8 paveikslas: Dirželis



Procedūra:

1. Prikabinkite dirželį prie V200 raiščio kilpų.
2. Pakabinkite dirželį ant kaklo ir įsitikinkite, kad V200 kameros priekis yra nukreiptas į priekį.

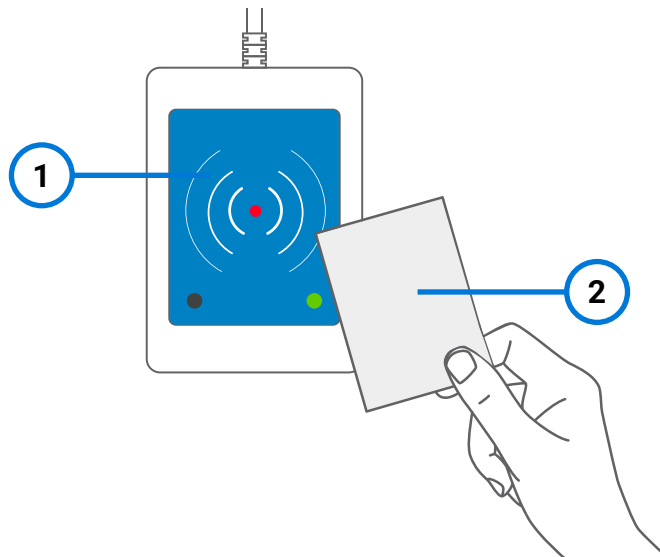
5 skyrius

V200 priskyrimas

Sukonfigūravus dėvimąją kamerą sistemos administratorius gali nurodyti kameros naudotojams kameros priskyrimui naudoti RFID sistemą. Daugiau informacijos apie RFID skaitytuvą priskyrimą ir kitus kameros priskyrimo būdus žr. „VideoManager“ administratoriaus vadove.

Pridėjus RFID kortelę prie kortelių skaitytuvo, prie doko prijungta ir priskirta V200 identifikuosis mirksinčiu žaliu ekrano foniniu apšvietimu ir šviesos diodais.


9 paveikslas: RFID kortelės prigludimas prie kortelių skaitytuvo



| Numeris | Aprašymas |
|---------|------------------|
| 1 | RFID skaitytuvas |
| 2 | RFID kortelė |

6 skyrius

Vaizdo kameros naudojimas

 **PASTABA:** Kameros mygtukų funkcijas galima konfigūruoti programoje „VideoManager“. Mygtukų funkcijos gali skirtis atsižvelgiant į kameros konfigūraciją. Rekomendacijų dėl mygtukų konfigūracijų galite gauti iš savo administratoriaus.


Norėdami išsamesnės informacijos, žr. „V200 įrenginio profilį“ „VideoManager“ administratoriaus vadove.

6.1

Įrašymas

10 paveikslas: Įrašymo mygtukas



 **PASTABA:** Tai numatytoji konfigūracija. Mygtuko funkcijas galima užprogramuoti.

Įrašymo pradžia

Procedūra:

Vieną kartą paspauskite priekinį mygtuką.

Įrašymo pradžia nurodys trumpas garsinis signalas. Pagal numatytuosius nustatymus priekiniai ir viršutiniai šviesos diodai nuolat dega raudonai.

„VideoManager“ galima pasirinktinai pritaikyti šviesos diodų spalvą. Norėdami išsamesnės informacijos, žr. „V200 įrenginio profilį“ „VideoManager“ administratoriaus vadove.

Jrašymo sustabdymas

Procedūra:

Paspauskite ir palaikykite priekinį mygtuką.

Jrašymo sustabdymą nurodys priekiniai ir viršutiniai šviesos diodai išsijungdami. Taip pat pasigirs ilgesnis, aukštesnis garso signalas.

6.2

Tiesioginis transliavimas




PASTABA: Tiesioginis transliavimas galimas tik jei jūsų „VideoManager“ administratorius įjungė šią funkciją. Norėdami išsamesnės informacijos, žr. „Transliacijos konfigūravimas“ „VideoManager“ administratoriaus vadove.

V200 gali tiesiogiai transliuoti vaizdą ir garsą į „VideoManager“. V200 prisijungs prie „VideoManager“ automatiškai, jei bus pasiekiamas tinklo ryšys.

Kai V200 yra prijungta prie „VideoManager“:

- Tiesioginis transliavimas galimas pradėjus įrašymą kameroje V200. Įrašymą kameros operatorius gali įjungti paspausdamas įrašymo pradžios mygtuką arba tą gali padaryti „VideoManager“ operatorius nuotoliniu būdu.
- V200 pradeda tiesioginį transliavimą, kai „VideoManager“ operatorius pasirenka transliacijos peržiūrą.

Kai tiesioginis transliavimas peržiūrimas, V200 LCD ekrane rodoma piktograma  .

7 skyrius

Techninė priežiūra

7.1

USB-C prievado valymas



SVARBU: Valymo metu nerekomenduojama naudoti suslėgtojo oro.

Procedūra:

1. Išorinį USB-C prievado paviršių nuvalykite švaria šluoste.
2. Patikrinkite, ar USB-C prievade nėra pašalinių medžiagų.



PATARIMAS: Galite naudoti didinamąjį stiklą.

3. Plonu valymo šepetėliu iš USB-C prievado švelniai pašalinkite bet kokias daleles, dulkes ar nešvarumus.
4. Įrenginiu švelniai patapšnokite lygų paviršių, kad iš USB-C prievado pašalintumėte bet kokias dalelės ar dulkes.
5. Dar kartą patikrinkite USB-C prievadą ir įsitinkite, kad pašalinės medžiagos pašalintos.
6. Sudrėkinkite šepetėlį izopropilo alkoholiu ir nuvalykite USB-C prievadą ir kontaktinius kaiščius.
Nuo valymo šepetėlio švaria šluoste nuvalykite dulkes ar šiukšles ir toliau valykite USB-C prievadą, kol pašalinsite visas pašalines medžiagas.
Jei norite užtikrinti optimalų veikimą, „DeoxIT“ tirpalu sutepkite USB-C kontaktinius kaiščius po kartą kiekvienoje pusėje.
7. Prieš prijungdami USB-C jungtį palikite įrenginį džiūti 60 minučių.

7.2

Priežiūros patarimai

Prieš pradėdami užduotis visada skirkite laiko įsitikinti, kad jūsų kamera veikia tinkamai. Toliau nurodyti paprasti veiksmai padės užtikrinti, kad jūsų įranga tinkamai veiktų esant įvairioms sąlygoms.

| VISADA | NIEKADA |
|---|--|
| Kameros paviršių nušluostykite švelnia, drėgna šluoste. Jei reikia, šluostę galite sudrėkinti izopropilo alkoholiu. | Nenaudokite stiprių valiklių, baliklių ar tirpiklių. |
| Nuvalykite kameros objektyvą šepetėliu su pūstuvu ir, jei reikia, nušluostykite minkšta šluoste. | Nemerkite kameros į vandenį ar valiklius. |
| Įsitinkite, kad kameros mikrofono angos yra švarios ir neužterštos. | Kameros objektyvui valyti nenaudokite amoniako pagrindo ar panašaus tipo langų valiklių. Nekiškite objektyvo po tekančiu vandeniu ir nekreipkite į jį vandens srovės. |
| | Valyti kamerai nenaudokite suslėgtojo oro. Suslėgtasis oras gali pažeisti kameros mikrofonus. |

VISADA

NIEKADA

Nenaudokite alkoholio tiesiai ant kameros.
